亮语翻译

提莫

交替传译

地区：中国 - 南京

擅长语言： 汉语 俄语



自我介绍

您好，我叫提莫！

我与中文的缘分始于童年，11岁时便开始了学习。从那以后，我从未与中文分开：起初是出于兴趣，后来则成为职业方向的有意识选择。我一直希望将自己的未来与中文联系在一起，因此报考了“汉语言文学”专业。在大学期间，我不仅将语言水平提升到了更高的层次，还深入了解了中国的文化、历史以及民族心理。我认为自己的优势包括：责任心、抗压能力、注重细节，以及能够快速与不同人群建立良好的沟通。我坚信，一个好的翻译不仅要精通语言，更要理解语言所承载的文化背景和民族心理。这种理解正是通过语言文学教育以及与母语者的持续交流得来的。

我持有国际公认的中文水平C1级证书（HSK 5级）。

我的翻译实践涵盖了多种形式——从大型展会到长期的生产现场工作。2024年9月，我在第23届国际电子与仪器仪表展览会（为ACE Electronic公司）上工作，为中国同事提供口译。2025年10月，在第34届“波罗的海之家”国际戏剧节上，我陪同西藏戏剧团，协助舞台搭建、处理组织事务，并确保与主办方的沟通顺畅。2025年11月，在第31届国际工业展览会“金属博览会”上，我再次为中国合作伙伴担任翻译。2026年2月，我参与了医疗产品采购的商务谈判（Simurg & 0mould Technology），在谈判中承担交替传译工作。此外，从2026年2月起，我在俄罗斯公司AGR Automotive Group实习，在Jaecoo生产线上提供技术翻译：陪同中国工程师参加会议、协助装配线工作，并完成技术文件的笔译。这是我持续时间最长的一段经历，使我更深入地掌握了工业术语，并了解了真实生产环境中的工作特点。

所有这些项目都让我获得了从文化领域到重工业等不同行业的宝贵经验，也坚定了我作为专业翻译不断发展的决心。

现场翻译

- 技术/设备
- 医学
- 石油/天然气
- 建筑
- 旅游
- 展览
- 能源
- 冶金
- 服装/时尚
- 食物
- 机械工程
- 物流/海关
- 电气工程
- 商业/金融/投资
- 化妆品/香水
- 家具/木工
- 语言学
- 造船业
- 造纸
- 其他

工作经验

2026 年 - 2026 年——Simurg

医疗产品采购商务谈判（Simurg 与 0mould Technology）

2026 年 - 至今——AGR Automotive Group

AGR Automotive Group（在Jaecoo生产线上提供技术翻译）。 在所有生产车间进行技术翻译工作。

2025 年 - 2025 年——无锡正沃（Wuxi Zhengwo）

2025年11月11–14日——第31届国际工业展览会“Metal-Expo”。陪同中国同事参观展会，进行技术和商务翻译。

2025 年 - 2025 年——西藏戏剧团

第34届“波罗的海之家”国际戏剧节（陪同西藏戏剧团，在舞台和布景搭建过程中提供翻译）。

2024 年 - 2024 年——线上学校 WowSpeak

为在校学生和儿童教授中文。

2024 年 - 2025 年——线上中文学校 Cheese

为学生和成人教授中文。

2024 年 - 2024 年——ACE Electronic

国际电子及测量仪器展览会‘RADEL’（为ACE Electronic公司）。陪同中国合作伙伴参观展会，提供精准的技术翻译。

教育背景

2024 年 - 2024 年

圣彼得堡国立大学孔子学院

院系：中文水平考试HSK 5级证书

专业：汉语

2023 年 - 至今

> *圣彼得堡国立大学*
>
> *院系：东方系*
>
> *专业：中国语言文学*

其它技能

IT水平

> *, , , ,*